



KANTON  
URI

Fr. 2.–

# AMTSBLATT

FREITAG, 11. Juli 2014

NR. 28

SEITEN 873–899



Altdorf



Andermatt



Attinghausen



Bauen



Bürglen



Erstfeld



Flüelen



Göschenen



Gurnellen



Hospental



Isenthal



Realp



Schattdorf



Seedorf



Seelisberg



Silenen



Sisikon



Spiringen



Unterschächen



Wassen

**S&P**

**Zu vermieten an der  
Gründligasse 2, 6460 Altdorf  
3½-Zimmer-Wohnung im 1. OG**

- Wohnung mit Parkettboden
- 1 x WC / Bad
- grosser Balkon, ruhige Lage
- Estrich und Kellerabteil
- Bezug nach Vereinbarung

*Netto-Mietzins Fr. 1202.- pro Monat  
Akonto Heiz-/Nebenkosten Fr. 56.-  
pro Monat*

Möchten Sie mehr über das Objekt  
erfahren?  
Oder wünschen Sie eine Besichtigung?  
Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**S&P** Spielmann Immobilien-Treuhand AG  
Gerliswilstrasse 71, 6020 Emmenbrücke  
041 260 46 36 / [info@s-p-immob.ch](mailto:info@s-p-immob.ch)

## **BÖSCHUNGSMÄHER "CYCLONE"**

**belloli**



mit  
teleskopischem  
Auslegearm  
bis 7 m und  
absaugendem  
Schlegelmähkopf

**BELLOLI SA CH-6537 Grono**

Tel. ++41 (0)91 820 38 88 – Fax ++41 (0)91 820 38 80 – [info@belloli.ch](mailto:info@belloli.ch) – [www.belloli.ch](http://www.belloli.ch)

---

# AMTSBLATT DES KANTONS URI

## Inhaltsverzeichnis

### *Administrativer Teil*

---

#### **Regierungsrat**

873 Medienmitteilungen

#### **Direktionen**

##### *Landammannamt*

874 Ausgabe der Jagdpatente

##### *Volkswirtschaftsdirektion*

875 Arbeitsmarktstatistik

876 Ladenöffnungszeiten

#### **Andere Kantone**

876 Testamentseröffnung

877 **Eigentumsübertragungen**

882 **Handelsregister**

#### **Bau- und Planungsrecht**

888 Auflage- und Einspracheverfahren

890 Bauplanauflagen

892 Quartiergestaltungsplan;  
Bürglen

#### **Offene Stellen**

892 Baudirektion

894 Gesundheits-, Sozial- und  
Umweltdirektion

### *Gerichtlicher Teil*

---

#### **Obergericht**

895 Anwaltsregister des  
Kantons Uri

#### **Staatsanwaltschaft**

896 Strafbefehlspublikation

#### **Schuldbetreibung und Konkurs**

897 Zahlungsbefehl

#### **Rechtsauskunft**

898 Unentgeltliche  
Rechtsauskunft des Urner  
Anwaltsverbandes

### *Veranstaltungen*

---

898 Vereine

### *Gesetzgebung*

---

#### **Korporationen**

899 Verordnung über die Heim-  
kuhweide; Änderung

## Impressum

Amtsblatt des Kantons Uri  
Amtliches Publikationsorgan  
des Kantons Uri

Auflage: 2622 Ex. (WEMF 2013)

Erscheint jeden Freitag  
Erscheint zudem jeden Montag  
auf Internet unter [www.ur.ch](http://www.ur.ch)

Verlag und Redaktion:  
Standeskanzlei Uri, Rathausplatz 1  
6460 Altdorf  
Telefon 041 875 20 36  
Fax 041 870 66 51  
E-Mail: [amtsblatt@ur.ch](mailto:amtsblatt@ur.ch)  
MWSt.-Nr. CHE-114.923.207 MWST

Redaktionsschluss:  
Mittwoch, 9.00 Uhr

Bestellung von Abonnements:  
Gisler Druck AG, 6460 Altdorf  
Telefon 041 874 16 16  
E-Mail: [abo@gislerdruck.ch](mailto:abo@gislerdruck.ch)

Jahresabonnement Fr. 85.–  
(inkl. 2,5% MwSt.)  
Einzelverkaufspreis Fr. 2.–  
(inkl. 2,5% MwSt.)

Inserateverwaltung:  
[Inserateservice.ch](http://Inserateservice.ch)  
Telefon 041 874 16 66  
E-Mail: [mail@inserateservice.ch](mailto:mail@inserateservice.ch)

Publikationsgebühren:  
Eigentumsübertragungen Fr. 130.–  
Bauplanauflagen Fr. 105.–  
Rechnungsrufe Fr. 105.–  
(exkl. 8,0% MwSt.)

Übrige amtliche Anzeigen  
(einspaltige mm-Zeile)  
Manuskript elektronisch Fr. 2.–  
Manuskript in Papierform Fr. 3.25  
(exkl. 8,0% MwSt.)

Veranstaltungen:  
Diese Rubrik steht den Gemeinden  
und den Vereinen für die Veröffentlichung  
ihrer Veranstaltungen  
zum Sondertarif von Fr. 5.–  
(inkl. 8,0% MwSt.) zur Verfügung.

ISSN 1662-0593 (Druck)  
ISSN 1662-0607 (Online)

## Regierungsrat

### Medienmitteilungen

#### **Motion Markus Holzgang, Altdorf, für ein regionales Sportzentrum unteres Reusstal; Freigabe eines Berichts für die Vernehmlassung bei den Gemeinden**

Der Regierungsrat hat einen Bericht zur Motion Landrat Markus Holzgang für ein regionales Sportzentrum unteres Reusstal für eine Vernehmlassung bei den Gemeinden freigegeben. Mit der vom Landrat erheblich erklärten Motion wird der Regierungsrat ersucht, konkrete Standorte für ein regionales Sportzentrum oder regionale Sportzentren zu prüfen und in den Richtplan aufzunehmen.

Eine durch die Bildungs- und Kulturdirektion (BKD) beauftragte Projektgruppe hat einen Zwischenbericht an den Regierungsrat erarbeitet. Dieser zeigt den Bedarf für ein regionales Sportzentrum als Trainingszentrum auf.

Der Bau einer solchen Anlage würde (ohne Land- und Erschliessungskosten) geschätzte Baukosten von 16 Mio. Franken verursachen. Gesamthaft würde für den Bau eine Landfläche von rund 40 000 Quadratmetern benötigt, was einen zusätzlichen Finanzierungsbedarf von geschätzten 4 Mio. Franken auslösen würde.

Der Regierungsrat erachtet den Bau eines solchen regionalen Sportzentrums im Urner Talboden angesichts der knappen Landverhältnisse und der hohen Kosten als unrealistisch. Eine Standortstudie zeigt zudem auf, dass die von einem regionalen Sportzentrum benötigten Landflächen in bestehenden Bauzonen nicht oder nur teilweise verfügbar sind. Aus Sicht des Regierungsrats ist zudem der Bedarf für ein regionales, polysportives Sportzentrum, wie es von der Projektgruppe skizziert wird, zurzeit nicht gegeben. Die Idee eines regionalen Sportzentrums ist deshalb nicht weiterzuerfolgen. Der Regierungsrat erachtet die Realisierung von dezentralen Sportanlagen durch Gemeinden und Private (Vereine usw.) als zielführender.

Der Bedarf nach zusätzlichen Fussballplätzen ist dagegen ausgewiesen. Der Kanton ist bereit, sich für deren Realisierung zu engagieren (Koordination, Beratung, Moderation, Beitrag aus dem Sportfonds). Das gilt insbesondere für Vorhaben, die mehrere Gemeinden gemeinsam realisieren wollen.

Im Rahmen der Vernehmlassung können die Gemeinden ihre Grundhaltung zu einem regionalen Sportzentrum respektive zu zusätzlichen Fussballplätzen, zum angebrachten Vorgehen und zu möglichen Standorten auf ihrem Gemeindegebiet formulieren. Die Vernehmlassung dauert bis zum 15. September 2014.

#### **Quartiergestaltungsplan «Weingarten», Schattdorf, genehmigt**

Der Regierungsrat hat den Quartiergestaltungsplan (QGP) «Weingarten», Schattdorf, genehmigt. Der QGP «Weingarten» grenzt im Norden an die Landwirtschafts-

fläche Steiner matt und im Osten an den Gangbach. Der QGP ermöglicht fünf viergeschossige Bauten mit Attika. Das Areal wird über eine Einfahrt von der Bötzlingerstrasse erschlossen.

Altdorf, 24. Juni 2014

Im Auftrag des Regierungsrats  
Standeskanzlei Uri

## Direktionen

### Landammannamt

#### *Ausgabe der Jagdpatente*

Die Jagdpatentausgabe für alle Patentarten (Allgemeine Jagd, Hochwildjagd, Niederwildjagd, Passjagd und Wasserwildjagd) erfolgt vom 4. bis 14. August 2014. Während dieser Zeit können die Patente bei der Standeskanzlei Uri, Rathaus, 6460 Altdorf (nur nachmittags), bezogen werden.

Die Patente können auch schriftlich bestellt werden.

Die schriftliche Bestellung muss bis spätestens 14. August 2014, 7.30 Uhr, bei uns eingetroffen sein (Poststempel genügt nicht). Wenn Sie das Patent schriftlich bestellen, senden wir Ihnen das Patent und alle Jagdunterlagen mit Rechnung und Einzahlungsschein zu. Später eintreffende Bestellungen werden nicht mehr berücksichtigt.

Allfällige Änderungen des Patents sind, mit Ausnahme von Art. 10 Abs. 2 der Jagdverordnung (RB 40.3111), nach Ablauf der Ausgabefrist nicht mehr möglich. Eine weitere Patentausgabe findet nicht statt.

Jägerinnen und Jäger, welche das erste Mal im Kanton Uri das Jagdpatent lösen, müssen ihren Jagdfähigkeitsausweis vorlegen.

Detaillierte Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.ur.ch](http://www.ur.ch) (Suchen, Index, J, Jagd).

Altdorf, 11. Juli 2014

Standeskanzlei Uri

## Volkswirtschaftsdirektion

### Arbeitsmarktstatistik

#### Juni 2014; Abnahme der Arbeitslosigkeit im Kanton Uri

Die Zahl der Erwerbslosen nahm im Juni 2014 erneut ab. Ende Juni 2014 waren 164 Personen als arbeitslos eingeschrieben. Dies entspricht einer Abnahme gegenüber dem Vormonat von 27 Personen. Die Arbeitslosenquote sank von 1.0 % auf 0.9 %. Sie liegt 2.0 Prozentpunkte unter der durchschnittlichen Arbeitslosenquote von 2.9 % der Schweiz. Mit 164 Personen ist die Zahl der Arbeitslosen am Ende des Berichtsmonats im Vergleich zum Vorjahr (Juni 2013: 196 arbeitslose Personen) tiefer.

Im Monat Juni 2014 meldeten sich insgesamt 44 Personen neu als Stellensuchende beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) Uri an. In der gleichen Zeit meldeten sich insgesamt 63 Stellensuchende ab. Die Zahl der Stellensuchenden lag per Ende Juni 2014 bei 309 Personen (Mai 2014: 331; Vorjahr: 376). Als Stellensuchende gelten Arbeitslose, Personen in einer vorübergehenden Beschäftigung (welche im Rahmen der aktiven Arbeitsmarktmassnahmen angeboten werden), Personen im Zwischenverdienst sowie übrige Stellensuchende. Von allen Stellensuchenden waren im Berichtsmonat 88 Personen in einem Zwischenverdienst und 24 Personen in einer vorübergehenden Beschäftigung.

Ende Juni 2014 waren von den 164 Arbeitslosen 70 weiblichen Geschlechts. Dies ergibt einen Anteil von 42.7 % am Total der erwerbslosen Personen. Von allen eingeschriebenen Arbeitslosen waren 86 Personen oder 52.4 % Schweizerbürger; 78 Personen bzw. 47.6 % waren ausländischer Herkunft. Die Anzahl der langzeitarbeitslosen Personen – das sind Arbeitslose, die länger als ein Jahr ohne Erwerbsmöglichkeit sind – blieb gegenüber dem Vormonat gleich. Im Berichtsmonat waren 22 Personen (22 Personen im Vormonat) länger als ein Jahr ohne Dauerbeschäftigung. 50 % aller Langzeitarbeitslosen sind Schweizer.

Das RAV erfüllt die Aufgaben der öffentlichen Arbeitsvermittlung auf regionaler Ebene. Es ist Dienstleistungszentrum für die Belange des Arbeitsmarktes und steht den Arbeitgebern wie auch den Stellensuchenden kostenlos zur Verfügung. Es nimmt gerne Meldungen über offene Stellen entgegen und berät Sie in Fragen des Arbeitsmarktes.

#### April 2014; Kurzarbeitsstatistik

Im Kanton Uri waren im April 2014 keine Betriebe von Kurzarbeit betroffen (Vorjahr: zwei Betriebe mit 16 Personen und 693 Ausfallstunden).

## Ladenöffnungszeiten

### Ladenöffnungszeiten von Take-away-Betrieben

Gestützt auf Artikel 7 des Gesetzes über den Ladenschluss und die Sonntagsruhe (LSG) vom 9. Februar 2003 und unter Berücksichtigung der Sonderbestimmungen für bestimmte Gruppen von Betrieben oder Arbeitnehmern und Arbeitnehmerinnen, gemäss Artikel 26 der Verordnung 2 des Bundesgesetzes über die Arbeit in Industrie, Gewerbe und Handel (ArGV2) vom 10. Mai 2000, erteilt die Volkswirtschaftsdirektion folgendem Take-away-Betrieb eine Ausnahmegewilligung zur Verlängerung der Ladenöffnungszeiten:

#### Restaurant Hof, Gotthardstrasse 96, 6472 Erstfeld

|                 |                     |                         |
|-----------------|---------------------|-------------------------|
| Öffnungszeiten: | Montag bis Freitag  | 06.00 Uhr bis 01.00 Uhr |
|                 | Samstag und Sonntag | 09.00 Uhr bis 01.00 Uhr |

Altdorf, 11. Juli 2014

Volkswirtschaftsdirektion Uri

## Andere Kantone

### Testamentseröffnung

Am 18. Juni 2014 ist, mit letztem Wohnsitz Zürich, gestorben:

Marie Elisabeth Josefine Pia Lusser, geboren am 30. Mai 1921 in Erstfeld UR, von Altdorf UR, Tochter des Franz Lusser, geboren am 3. Juni 1871 in Neftenbach ZH und verstorben am 26. März 1925 in Altdorf UR, und der Maria Margaritha Anna geb. Real, geboren am 3. Juni 1883 in Schwyz und verstorben am 6. September 1960 in Altdorf UR.

Als gesetzliche Erben kämen die Angehörigen der grosselterlichen Verwandtschaft in Betracht. Die Verstorbene hat jedoch in einer durch die unten aufgeführte Gerichtsstelle eröffneten, formell offensichtlich gültigen Verfügung von Todes wegen unter Ausschluss der gesetzlichen Erben vollständig über ihren Nachlass verfügt und eingesetzte Erben zum Erbgang berufen.

Gemäss Urteil des Einzelgerichts wird daher dem/der eingesetzten Erben/Erbin oder den eingesetzten Erben zu seinen/ihren Gunsten der Erbschein ausgestellt, sofern dagegen seitens gesetzlicher Erben nicht innert Monatsfrist ab Publikation dieser Bekanntmachung unter Nachweis ihrer Erbberechtigung Einsprache im Sin-

ne von Art. 559 ZGB erhoben wird. Die gesetzlichen Erben haben zudem das Recht – gegen Nachweis ihrer Erbberechtigung – auf der Kanzlei des genannten Einzelgerichtes Einsicht in die Verfügung von Todes wegen zu nehmen und eine Kopie zu verlangen.

Zürich, 11. Juli 2014

Bezirksgericht Zürich

## Eigentumsübertragungen

Gemäss Artikel 970a des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (SR 210) werden folgende Eigentumsübertragungen veröffentlicht:

### Andermatt

Grundstück Nr.: 384.1202, 18 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 6, Mühlematte, übrige humusierete Flächen

*Veräusserer:*

Renner Alex Georg, Gotthardstrasse 69, 6490 Andermatt

*Erwerber:*

Kanton Uri, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

19. November 1999

### Andermatt

Grundstück Nr.: 795.1202, 691 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 2, Im Boden, Gebäude Vers.-Nr. 129, Sonnenweg 3, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen

*Veräusserer:*

Blaser-Häni Peter Erich und Ursula, Büölstrasse 6, 6440 Brunnen

*Erwerber:*

Epp Pirmin und Bünter Anita Luzia Maria, Sonnenweg 3, 6490 Andermatt

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

10. März 1998

### Andermatt

Grundstück Nr.: S2805.1202, Sonderrecht an Condominium H3-01-03, <sup>20.89/10000</sup>Miteigentum an Nr. 253.1202

*Veräussererin:*

Daldrop Swiss AG, Kirchgasse 20, 6490 Andermatt

*Erwerberin:*

Wyss A. Holding AG, Bibernbachstrasse 12, 4573 Lohn-Ammannsegg

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

31. Januar 2014

## **Attinghausen**

Grundstück Nr.: 723.1203, 415 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5, Wehrheim, Acker, Wiese, Weide

*Veräusserer:*

Gisler-Tresch Ernst Karl, Kapfweid 11, 6020 Emmenbrücke; Fecke-Gisler Josefina Maria, Hirtenhofstrasse 34, 6005 Luzern; Gisler-Lötscher Werner David, Sagiweg 7, 6207 Nottwil; Gisler Andreas Paul, Brändliquet 11, 8722 Kaltbrunn; Gisler Eduard Alfred, Im Unterrengg 1, 8135 Langnau am Albis; Gisler Verena Helena, Oberdorf 1, 6206 Neuenkirch; Gisler-Stadler Walter Anton, Eygasse 15, 6460 Altdorf; Gisler Margrit Emma, Bächlistrasse 12, 8805 Richterswil; Marienberg Sacha Bruno, Alte Landstrasse 120, 8800 Thalwil; Böhlen Benjamin Björn, Obere Haldenstrasse 16, 9327 Tübach

*Erwerber:*

Baumgartner Markus, Ringweg, 6468 Attinghausen

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

Diverse

## **Erstfeld**

Grundstück Nr.: 214.1206, 1 267 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 6, Ey, Acker, Wiese, Weide

*Veräusserer:*

Kempf-Ehrler Johann Karl, Leitschachweg 3, 6472 Erstfeld

*Erwerberin:*

Korporation Uri, Gotthardstrasse 3, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

23. Dezember 1980

Parzelle von 1 267 m<sup>2</sup>, ab Grundstück Nr.: 212.1206, Plan Nr. 6, Ey, Gebäude Vers.-Nr. 358, Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald, Strasse, Weg, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Fluss, Bach, Kanal, übrige humusierte Flächen, zu Grundstück Nr.: 208.1206, Plan Nr. 6, Ey, Gebäude Vers.-Nr. 360, Leitschachweg 3, Gebäude Vers.-Nr. 362, Gebäude Vers.-Nr. 363, Acker, Wiese, Weide, übrige befestigte Flächen, Fluss, Bach, Kanal, Strasse, Weg, Gartenanlage

*Veräusserin:*

Korporation Uri, Gotthardstrasse 3, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Kempf-Ehrler Johann Karl, Leitschachweg 3, 6472 Erstfeld

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

7. Juli 1971

### **Erstfeld**

Parzelle von 49 m<sup>2</sup>, ab Grundstück Nr.: 212.1206, Plan Nr. 6, Ey, Gebäude Vers.-Nr. 358, Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald, Strasse, Weg, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Fluss, Bach, Kanal, übrige humusierete Flächen, zu Grundstück Nr.: 1039.1206, Plan Nr. 6, Ey, Gebäude Vers.-Nr. 327, Leitschachweg 7, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide

*Veräusserin:*

Korporation Uri, Gotthardstrasse 3, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Walker-Schuler Konrad und Elsbeth, Leitschachweg 7, 6472 Erstfeld

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

7. Juli 1971

Parzelle von 10 m<sup>2</sup>, ab Grundstück Nr.: 1039.1206, Plan Nr. 6, Ey, Gebäude Vers.-Nr. 327, Leitschachweg 7, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, zu Grundstück Nr.: 212.1206, Plan Nr. 6, Ey, Gebäude Vers.-Nr. 358, Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald, Strasse, Weg, Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Fluss, Bach, Kanal, übrige humusierete Flächen

*Veräusserer:*

Walker-Schuler Konrad und Elsbeth, Leitschachweg 7, 6472 Erstfeld

*Erwerberin:*

Korporation Uri, Gotthardstrasse 3, 6460 Altdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

15. Juni 2000

### **Erstfeld**

Grundstück Nr.: 859.1206, 144 441 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 21, Bodenberg, Gebäude Vers.-Nr. 100, Gebäude Vers.Nr. 198, Gebäude Vers.Nr. 200, Bodenberg, Gebäude Vers.-Nr. 91, Bodenberg, geschlossener Wald, Acker, Wiese, Weide, Fels, Fluss, Bach, Kanal, Strasse, Weg; Grundstück Nr.: 1325.1206, 3 619 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 21, Bodenberg, Acker, Wiese, Weide, Fluss, Bach, Kanal

*Veräusserer:*

Erben des Huber-Arnold Michael Gottfried

*Erwerberinnen:*

Herger-Huber Marianne, Adlergartenstrasse 27, 6467 Schattdorf; Huber Stüdli Doris, Riedmatt 35, 6300 Zug

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

3. Juni 2013

## **Gurtellen**

Grundstück Nr.: 989.1209, 653 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 27, Spitzacher, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen, Gebäude, ½ Miteigentumsanteil

*Veräusserin:*

Grepper-Indergand Angelika, Attinghauserstrasse 56a, 6460 Altdorf

*Erwerber:*

Grepper Peter, Umfahrungsstrasse 15, 6467 Schattdorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserin:*

7. Dezember 2005

## **Hospental**

Grundstück Nr.: 75.1210, 140 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 1, Oberdorf, Gartenanlagen; Grundstück Nr.: 157.1210, 70 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 1, Oberdorf, Gebäude, Gartenanlagen, ½ Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: 342.1210, 9591 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5, Gsang, geschlossener Wald, Gebäude, Weide; Grundstück Nr.: 345.1210, 1226 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 5, Güteli, Acker, Wiese; Grundstück Nr.: 593.1210, 64 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 15, Mätteli, Gebäude; Grundstück Nr.: 594.1210, 51 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 15, Mätteli, Weide, Gebäude; Grundstück Nr.: 595.1210, 74 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 15, Mätteli, Gebäude; Grundstück Nr.: 596.1210, 87 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 15, Mätteli, übrige befestigte Flächen, Weide, Gebäude; Grundstück Nr.: 597.1210, 389 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 15, Mätteli, übrige befestigte Flächen, Weide, Gebäude; Grundstück Nr.: 598.1210, 599 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 15, Mätteli, Weide, Gebäude

*Veräusserer:*

Regli-Jauch Johann, Letzi 2, 6493 Hospental

*Erwerber:*

Regli Philipp, Letzi 2, 6493 Hospental; Regli Beda, Letzi 2, 6493 Hospental

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

25. April 1985

Grundstück Nr.: S1011.1210, Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Nebenraum (rot), ½ Miteigentum an Nr. 124.1210

*Veräusserer:*

Regli-Jauch Johann, Letzi 2, 6493 Hospental

*Erwerber:*

Regli Philipp, Letzi 2, 6493 Hospental

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

25. April 1985

Grundstück Nr.: S1012.1210, Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss (blau), ½ Miteigentum an Nr. 124.1210

*Veräusserer:*

Regli-Jauch Johann, Letzi 2, 6493 Hospental

*Erwerber:*

Regli Beda, Letzi 2, 6493 Hospental

*Eigentumserwerb durch den Veräusserer:*

25. April 1985

### **Seedorf**

Grundstück Nr.: 479.1214, 648 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 1, Riederbach, übrige befestigte Flächen, Gartenanlagen, Gebäude

*Veräusserer:*

Schuler-Zurfluh Hans Sepp und Anita, Obere Feldgasse 23, 6462 Seedorf

*Erwerber:*

Schuler-Dittli Marco und Catherine Simone, Riederbach 21, 6462 Seedorf

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

3. Februar 1983

### **Silenen**

Grundstück Nr.: 1868.1216, 491 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Rusli, Strasse, Weg, Gartenanlagen, Acker, Wiese; Grundstück Nr.: 1869.1216, 151 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 10, Rusli, Strasse, Weg, Trottoir, Gartenanlagen

*Veräusserer:*

Erben des Herger-Imhof Franz Xaver

*Erwerber:*

Walker René und Carmen, Reussstrasse 16, 6472 Erstfeld

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

1. Juli 1997, 12. Januar 2009

### **Wassen**

Grundstück Nr.: 466.1220, 130 m<sup>2</sup>, Plan Nr. 18, Färnigen, Gartenanlagen, Gebäude, übrige befestigte Flächen, Strasse, Weg

*Veräusserer:*

Schneider Georg Stephan und Braun Tanja, Hintere Bahnhofstrasse 9b, 5080 Laufenburg

*Erwerber:*

Bradley William Herbert Giles und Bradley Claire Anna, Zürcherstrasse 118, 8903 Birmensdorf ZH

*Eigentumserwerb durch die Veräusserer:*

20. Juli 2010

Altdorf, 11. Juli 2014

Amt für das Grundbuch

## Handelsregister

Das Amt für Justiz, Abt. Justiz und Handelsregister, veröffentlicht folgende im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierte Eintragungen:

### **Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 124 vom 1. Juli 2014, Seite 27**

26. Juni 2014

*POletti REmo GmbH,*

in Schattdorf, CHE-227.292.291, Langgasse 7, 6467 Schattdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.6.2014. Zweck: Die Gesellschaft erbringt Dienstleistungen im Bereich Bodenheizungen, Bodenisolationen, sonstige Isolationen und allgemeine Arbeiten im Baubereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich bei andern Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Grundeigentum und Wertchriften erwerben oder erworbene belasten, verwalten und verkaufen. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: Fr. 20000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Poletti, Remo, von Flüelen, in Schattdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je Fr. 1000.-.

26. Juni 2014

*Urner Pizza Kurier GmbH,*

in Altdorf UR, CHE-329.931.458, Lehnplatz 14, 6460 Altdorf UR, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.6.2014. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft sind der Betrieb eines Restaurants und eines Take-away sowie der Handel mit Waren aller Art. Zudem bezweckt die Gesellschaft den Kauf und Verkauf sowie die Vermietung von Immobilien. Die Gesellschaft kann ferner alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Stammkapital: Fr. 20000.–. Nebenleistungspflichten gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail. Vinkulierung: vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss Statuten. Gemäss Erklärung vom 25.6.2014 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Gül, Ferhat, von Burgdorf, in Ennetbürgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je Fr. 100.–.

26. Juni 2014

*Baumann + Epp Bau GmbH,*

in Silenen, CHE-247.610.158, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 28.7.2011, Publ. 6276388), mit Hauptsitz in: Bürglen UR.

26. Juni 2014

*Elektro Gotthard AG,*

in Andermatt, CHE-114.123.885, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2013, Publ. 1153331). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Oswald, von Unterschächen, in Erstfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Furger, Roland, von Erstfeld, in Sarnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

26. Juni 2014

*Koflach AG,*

in Andermatt, CHE-114.663.029, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10.3.2014, Publ. 1388789). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aeschi SO im Handelsregister des Kantons Solothurn eingetragen und im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 2014

*Tellspiel- und Theatergesellschaft Altdorf,*

in Altdorf UR, CHE-100.865.242, Verein (SHAB Nr. 140 vom 22.7.2008, S. 17, Publ. 4583888). Domizil neu: c/o Barbara Bär, Zumbrunnenweg 69, 6460 Altdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brücker, Leo, von Bürglen UR, in Altdorf UR, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schuler, Walter, von Unterschächen, in Altdorf UR, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift; Müller Zurfluh, Antonia, von Unterschächen und Attinghausen, in Altdorf UR, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deufel, Sandra, von Andermatt, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gunti, Esther, von Kleinlützel, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollinger, Daniel, von Schaffhausen, in Altdorf UR, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bär-Hellmüller, Barbara, von Schattdorf, in Altdorf UR, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Brunner, Thomas, von Rothenburg, in Altdorf UR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barenco, Elisabeth, von Bellinzona und Schwyz, in Schattdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regli, Daniel, von Andermatt, in Silenen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Renzo, von Bürglen UR, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamma Bissig, Cornelia, von Schattdorf und Altdorf UR, in Altdorf UR, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 2014

*VCA Real Estate AG,*

in Schattdorf, CHE-340.188.414, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.2.2014, Publ. 1335371). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Massagno im Handelsregister des Kantons Tessin eingetragen und im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

26. Juni 2014

*Dani Hil, VITO-Flachdach,*

in Flüelen, CHE-113.866.423, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2007, S. 12, Publ. 4163120). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

### **Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 125 vom 2. Juli 2014, Seite 23**

27. Juni 2014

*Kleinmolkerei Bürglen GmbH,*

in Bürglen UR, CHE-115.472.124, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 9.3.2010, S. 21, Publ. 5530526). Die Gesellschaft, neu firmierend als «IP

VISION SCHWEIZ GmbH, wird infolge Verlegung des Sitzes nach Alpnach im Handelsregister des Kantons Obwalden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 2014

*Vangelys Holding AG,*

in Altdorf UR, CHE-114.607.479, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.1.2012, Publ. 6525382). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die FE Zukunftsenergien AG, in Bürglen UR (CHE-112-425.660) über. Die Gesellschaft wird gelöscht.

28. Juni 2014

*FE Zukunftsenergien AG,*

in Bürglen UR, CHE-112.425.660, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.9.2011, Publ. 6330464). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Vangelys Holding AG, in Altdorf UR (CHE-114.607.479), gemäss Fusionsvertrag vom 2.6.2014 und Bilanz per 31.12.2013. Aktiven von Fr. 177 943.59 und Passiven (Fremdkapital) von Fr. 87 885.17 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselben Aktionäre sämtliche Aktien der absorbierten und 94,55 % der Aktien der übernehmenden Gesellschaft halten und die restlichen 4,55 % der Aktien der übernehmenden Gesellschaft von der absorbierten Gesellschaft gehalten werden, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.

### **Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 126 vom 3. Juli 2014, Seite 27**

30. Juni 2014

*Rolf Gisler training & services,*

in Attinghausen, CHE-430.642.955, Reussmatt 11, 6468 Attinghausen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Schulung und Beratung von Einzelpersonen, Firmen und Organisationen zum Thema Marketing und effizientere Kommunikation. Organisation und Durchführung von Seminaren, Schulungen und Veranstaltungen im Bereich persönliche und berufliche Weiterbildung. Dienstleistungen aller Art für Unternehmen und Organisationen aus den Bereichen Gastronomie, Hotellerie und Tourismus. Eingetragene Personen: Gisler, Rolf, von Bürglen UR, in Attinghausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. Juni 2014

*Agir Aggregat AG,*

in Bürglen UR, CHE-108.078.012, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.3.2014, Publ. 1415027). Statutenänderung: 26.6.2014. Sitz neu: Gurtellen. Domizil neu:

Butzen 6, 6474 Amsteg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Konzeption, die Herstellung, die Montage und den Betrieb von Anlagen und Einrichtungen zur Beförderung und Verarbeitung von Schüttgütern. Die Gesellschaft bezweckt zudem die Gewinnung, die Verarbeitung und den Verkauf von Schotter, Kies, Beton etc. mittels mobiler Fertigungsanlagen sowie die kommerzielle Nutzung dieser Anlagen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. [Neue] Weitere Geschäftsadresse: Alte Obfelderstrasse 55, 8910 Affoltern am Albis ZH. [gestrichen: Weitere Adresse: c/o Neue Agir AG, alte Obfelderstrasse 55, 8910 Affoltern a.A.].

30. Juni 2014

*Progress Consulting AG in Liquidation,*

in Altdorf UR, CHE-104.383.870, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 7.11.2012, Publ. 6920494). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

## **Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 127 vom 4. Juli 2014, Seite 22**

1. Juli 2014

*Dätwyler Teco Holding AG,*

in Altdorf UR, CHE-103.453.657, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.5.2013, Publ. 7201778). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Planta, Conradin, von Zuoz, in Weggis, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Juli 2014

*Schwimmbadgenossenschaft Altdorf,*

in Altdorf UR, CHE-106.096.602, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.5.2012, Publ. 6696084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Paul, von Attinghausen, in Attinghausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Daniel, von Wildhaus-Alt St. Johann, in Altdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Stefan, von Spiringen, in Altdorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Silvana, von Emmen, in Schattdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wild, Anja, von Flüelen, in Flüelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

1. Juli 2014

*Sergio de Pinto, Restaurant Pizzeria Moosbad,*  
in Altdorf UR, CHE-108.048.152, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 67 vom 7.4.1994, S. 1858). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

### **Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 128 vom 7. Juli 2014, Seite 19**

2. Juli 2014

*Actana AG in Liquidation,*  
in Altdorf UR, CHE-114.442.014, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 3.6.2014, Publ. 1534271). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Landgerichtspräsidiums Uri vom 16.6.2014 mangels Aktiven eingestellt worden.

2. Juli 2014

*Bellevue Hotel & Appartement Management AG,*  
in Andermatt, CHE-429.733.640, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.5.2013, Publ. 7195948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwaeter, Mahmoud, deutscher Staatsangehöriger, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fellermeier, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

2. Juli 2014

*Carrosserie Röllin GmbH,*  
in Altdorf UR, CHE-106.889.548, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 28.8.2008, S. 17, Publ. 4628134). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aschwanden, Heinz, von Isenthal, in Bürglen UR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von Fr. 10000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissig, Peter, von Unterschächen, in Altdorf UR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 2 Stammanteilen zu je Fr. 10000.– [bisher: in Schattdorf und mit einem Stammanteil von Fr. 10000.–].

2. Juli 2014

*Distrelec Group AG,*  
in Altdorf UR, CHE-103.934.891, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.2.2014, Publ. 1347453). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Uster im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

**Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 129 vom 8. Juli 2014, Seite 22**

3. Juli 2014

*TEKIN TOURS,*

in Altdorf UR, CHE-381.980.250, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 76 vom 19.4.2012, Publ. 6643414). Das Einzelunternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarburg im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen und im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

3. Juli 2014

*Toni Gisler AG,*

in Altdorf UR, CHE-236.799.063, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2012, Publ. 6950282), mit Hauptsitz in: Erstfeld. Domizil neu: c/o Michael Gisler, Dätwylerstrasse 12, 6460 Altdorf UR.

3. Juli 2014

*Marietta Furrer, Restaurant Alpenblick,*

in Bürglen UR, CHE-106.888.879, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 286 vom 6.12.1984, S. 4344). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Altdorf, 11. Juli 2014

Amt für Justiz

Abteilung Justiz und Handelsregister

## **Bau- und Planungsrecht**

### *Auflage- und Einspracheverfahren*

#### **Kraftwerk Amsteg, Neu- bzw. Ausbau des Bristenstollens; Konzessionspflicht**

Mit der Reusskonzession vom 22. September 1954 (mit Änderung vom 19. Februar 1992) hat der Kanton Uri den Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) das Recht eingeräumt, in Amsteg ein Kraftwerk zur Produktion von Bahnstrom zu erstellen. Die Ausnützung der verliehenen Wasserkräfte erfolgt durch die KW Amsteg AG (KWA), an der die SBB mit 90 Prozent, der Kanton Uri mit 9 Prozent und die Urner Kantonalbank mit 1 Prozent beteiligt sind. Mit der Reusskonzession erteilte der Kanton Uri den SBB auch das Recht, nebst anderen Gewässern auch den «Kerstelenbach» – im Folgenden Chärstelenbach genannt – und den Etzlibach zu nut-

zen. Die beiden Bäche werden in Bristen gefasst und über den Bristenstollen dem KW Amsteg zugeführt.

Artikel 7 der Reusskonzession legt die Berechnung der Wasserzinsen fest. Unter anderem sind dort für die einzelnen Gewässer die Ausbauwassermengen festgehalten. Zudem besagt Buchstabe k von Artikel 7: Den Beliehenen ist es gestattet, die Ausbaugrössen und damit die nutzbaren Wassermengen, welche der oben genannten Berechnung zugrunde liegen, zu vergrössern. Die dadurch erhöhte Mehrausnützung ist zu den obgenannten Ansätzen wasserzinspflichtig.

Mit Schreiben vom 21. Juli 2010 teilten die SBB dem Regierungsrat mit, dass sie beim KW Amsteg noch ungenutztes Potenzial des Chärstelen- und des Etlzlibaches nutzen möchten. Durch den Neubau des Bristenstollens und die entsprechende Anpassung der Fassungen am Chärstelen- und Etlzlibach könnten jährlich zirka 20 Millionen Kilowattstunden Energie gewonnen werden. Zusätzlich prüfen die SBB den Einbau eines Kleinwasserkraftwerks beim Wasserschloss des KWA. Dieses vollständig im Fels gebaute Kleinwasserkraftwerk nutzt das Gefälle zwischen der Wasserfassung in Bristen und dem Wasserschloss in Amsteg für eine zusätzliche Stromproduktion von zirka 7 Millionen Kilowattstunden pro Jahr.

Damit das Ausbauprojekt vorangetrieben werden kann, ersuchen die SBB den Regierungsrat, festzustellen, dass für die beabsichtigten Vorhaben keine Anpassung der Reusskonzession notwendig ist.

Als Anlage, die dem Betrieb einer Eisenbahn dient, untersteht das geplante Neu- und Ausbauprojekt – beinhaltend die Anpassungen an der bestehenden Anlage sowie das neue Kraftwerk – dem eisenbahnrechtlichen Plangenehmigungsverfahren (PGV) durch das Bundesamt für Verkehr (BAV).

Gestützt darauf hat der Regierungsrat am 1. Juli 2014 beschlossen:

1. Der Regierungsrat stellt fest, dass die geplante Erhöhung der Ausbauwassermenge bei der Fassung Chärstelenbach keine Änderung der bestehenden Konzession bedingt, sofern die Fassungsquote nicht verändert und die Dotierwassermenge für den Chärstelenbach von 0.30 m<sup>3</sup> pro Sekunde während des ganzen Jahres eingehalten wird.
2. Dieser Beschluss betrifft nur das Konzessionsverhältnis, nicht auch das eisenbahnrechtliche Plangenehmigungsverfahren (PGV).
3. Im Rahmen von Artikel 54 ff. der Verordnung über die Verwaltungsrechtspflege (VRPV; RB 2.2345) kann dieser Beschluss innert 20 Tagen beim Obergericht Uri mit Verwaltungsbeschwerde angefochten werden.
4. Die Standeskanzlei wird beauftragt, diesen Beschluss im Amtsblatt des Kantons Uri zu veröffentlichen.

## Bauplanauflagen

Nach Artikel 103 des Planungs- und Baugesetzes (RB 40.1111) und Artikel 76 des Gesetzes über die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (RB 9.2111) werden folgende Bauvorhaben veröffentlicht:

### Altdorf

- Bauherrschaft: Furrer-Spielmann Gerold und Regula,  
Attinghauserstrasse 16, Altdorf  
Bauvorhaben: Geräteraum und Garagenerweiterung  
Bauplatz: Attinghauserstrasse 16, Parzelle 190  
Bemerkungen: profiliert
  
- Bauherrschaft: Schilter Thomas,  
Gotthardstrasse 41, Schattdorf  
Bauvorhaben: Aufbau Dachgeschoss  
Bauplatz: Bahnhofstrasse 53, Parzelle 165  
Bemerkungen: profiliert

### Bürglen

- Bauherrschaft: Arnold Sandro, Klausenstrasse 116, Bürglen  
Bauvorhaben: Neubau Zweifamilienhaus  
Bauplatz: Wyergasse 8 und 10, Parzelle 408  
Bemerkungen: profiliert
  
- Bauherrschaft: Gisler-Sommerhalder Gregor und Corinne,  
Breitengasse 3a, Bürglen  
Bauvorhaben: Anbau Pergola  
Bauplatz: Breitengasse 3a, Parzelle 1729  
Bemerkungen: profiliert
  
- Bauherrschaft: Orange Communications SA, Rue du Caudray 4, 1020 Renens  
Bauvorhaben: Austausch der bestehenden Sendeanlagen  
Bauplatz: Seilbahnmast Planzern, Parzelle 1291  
Bemerkungen: Planeinsicht bei der Gemeinde Bürglen

### Realp

- Bauherrschaft: Swisscom (Schweiz) AG,  
alte Tiefenastr. 6, Worblaufen, 3050 Bern

Bauvorhaben: Neubau Swisscom-Technikschrank  
Bauplatz: Furkastrasse, Schulhaus, Parzelle 330

### **Schattdorf**

- Bauherrschaft: Zraggen Beat und Geeske, Allmendstrasse 14, Schattdorf  
Bauvorhaben: Hauszufahrt und Parkplatz  
Bauplatz: Allmendstrasse 14, Parzelle L588, L594, L397 und L591  
Bemerkungen: Profilierung auf Verlangen

### **Seelisberg**

- Bauherrschaft: Lussi Gerhard, Schmidig 10, Seelisberg  
Bauvorhaben: Anbau Stall  
Bauplatz: Steckenmattstrasse 8, Parzelle 5  
Bemerkungen: profiliert

Innert 20 Tagen können schriftlich eingegeben werden:

- a) privatrechtliche Einsprachen in zweifacher Ausfertigung beim zuständigen Landgerichtspräsidium (Uri oder Ursern) mit Eingabekopie an die Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde. Privatrechtliche Baueinsprachen sind im Rahmen der ZPO kostenpflichtig.
- b) Einsprachen aufgrund der Gemeindebauordnung oder anderer öffentlich-rechtlicher Bestimmungen bei der Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde.

Altdorf, 11. Juli 2014

## Quartiergestaltungsplan; Bürglen

### Quartiergestaltungsplan-Auflage

Gestützt auf Art. 39, Art. 52, Art. 53, Art. 54 und Art. 55 des Planungs- und Baugesetzes Kanton Uri (PBG) sowie Art. 45 der Bau- und Zonenordnung der Gemeinde Bürglen (BZO) wird der Quartierplan (QP) auf der Liegenschaft «Walsermätteli», L539.1205, während 30 Tagen öffentlich aufgelegt:

Die Pläne können auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

Öffentlich-rechtliche Einsprachen gegen den Quartiergestaltungsplan (QGP) sind innert der Auflagefrist beim Gemeinderat Bürglen einzureichen. Die Einsprache muss einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Bürglen, 11. Juli 2014

Gemeinderat Bürglen

## Offene Stellen

### Baudirektion

Das Amt für Betrieb Nationalstrassen ist für den Unterhalt und Betrieb der Nationalstrassen zwischen Airolo und Küssnacht bzw. Beckenried verantwortlich. Für den anspruchsvollen Bereich der elektromechanischen Einrichtungen suchen wir infolge Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers am Standort Göschenen per 1. September 2014 oder nach Vereinbarung

### **eine Elektroinstallateurin EFZ / einen Elektroinstallateur EFZ (100%)**

Aufgabenbereich: Als Mitarbeiterin oder Mitarbeiter der Abteilung Elektrotechnik sind Sie zuständig für alle elektromechanischen Einrichtungen auf dem Gebiet der Nationalstrassen und der Tunnelbauwerke. Zusammen mit Ihren Arbeitskollegen betreuen Sie die Leit- und Systemtechnik der komplexen Überwachungs- und Sicherheitsanlagen. Sie arbeiten aktiv bei der Planung und Kontrolle von Instandhaltungsarbeiten nach den vorgegebenen Richtlinien mit. Zentralen- und Pikettdienst sowie gelegentliche Nachteinsätze gehören ebenfalls zu Ihren Aufgaben.

Anforderungen: Neben einer abgeschlossenen Ausbildung als Elektroinstallateur/in haben Sie mindestens drei Jahre Berufserfahrung im Betrieb und Unterhalt von elektromechanischen Einrichtungen. Sie verfügen über gute IT-Anwenderkenntnisse und Erfahrung mit SPS. Die deutsche Sprache beherrschen Sie in Wort und Schrift, mündliche und schriftliche Sprachkenntnisse in Englisch sind vorhanden.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit hoher Selbstständigkeit und Eigenverantwortung sowie ein angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen und motivierten Team. Die Anstellungsbedingungen und die Besoldung richten sich nach der Personalverordnung des Kantons Uri.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Senden Sie diese bitte bis am 25. Juli 2014 an die Baudirektion Uri, Direktionssekretariat, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Markus Schuler, Abteilungsleiter Elektrotechnik, Telefon 041 874 52 15, gerne zur Verfügung.

Altdorf, 11. Juli 2014

Baudirektion Uri  
Markus Züst, Regierungsrat

Das Amt für Betrieb Nationalstrassen ist für den Unterhalt und Betrieb der Nationalstrassen zwischen Airolo und Küssnacht bzw. Beckenried verantwortlich. Für den anspruchsvollen Bereich der Bauwerksinspektionen in der Abteilung Infrastruktur suchen wir am Standort Flüelen per 1. September 2014 oder nach Vereinbarung

### **eine Bauingenieurin FH / einen Bauingenieur FH (100%)**

Aufgabenbereich: Engagiert und initiativ koordinieren Sie die Bauwerksinspektionen der rund 950 Kunstbauten auf dem Gebiet der Nationalstrasse und sind zusammen mit Ihren Arbeitskollegen für die Durchführung zuständig. Nebst dieser Funktion bearbeiten Sie als selbstständige Projektleiterin / als selbstständiger Projektleiter interessante Unterhaltsprojekte. Sie sind verantwortlich für die Planung und Umsetzung der Massnahmen und stellen die Koordination mit den am Bau beteiligten Stellen sicher. Administrative Aufgaben im Zusammenhang mit der Projektabwicklung gehören ebenfalls zu Ihrem Tätigkeitsfeld. Die technische Unterstützung Ihres Vorgesetzten runden dieses interessante Aufgabengebiet ab.

Anforderungen: Sie sind eine leistungsbereite und teamorientierte Persönlichkeit mit abgeschlossenem Bauingenieurstudium oder gleichwertiger Ausbildung und verfügen idealerweise über einige Jahre Berufserfahrung in der Instandsetzung von Kunstbauten sowie im Projektmanagement. Dank Ihrem Fachwissen sind Sie in der Lage, vielseitige Aufgaben zu koordinieren und selbstständig zu leiten. Sprachkenntnisse in Italienisch sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit hoher Selbstständigkeit in einem kleinen und motivierten Team. Die Anstellungsbedingungen und die Besoldung richten sich nach der Personalverordnung des Kantons Uri.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Senden Sie diese bitte bis am 25. Juli 2014 an die Bau-

direktion Uri, Direktionssekretariat, Klausenstrasse 2, 6460 Altdorf. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Willy Gnos, Leiter Stab Amt, Telefon 041 874 52 61, gerne zur Verfügung.

Altdorf, 7. Juli 2014

Baudirektion Uri  
Markus Züst, Regierungsrat

### *Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion*

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Uri (KESB) ist zuständig für den zivilrechtlichen Schutz von hilfsbedürftigen Personen, die nicht in der Lage sind, die für sie notwendige Unterstützung selbstständig in Anspruch zu nehmen. Zur Verstärkung der KESB suchen wir per 1. Oktober 2014 oder nach Vereinbarung eine engagierte

#### **Fachperson in Sozialarbeit oder Psychologie (80–100%)**

Aufgabenbereich: Unterstützung der KESB bei persönlichen Abklärungen von Gefährdungsmeldungen und gesetzlichen Massnahmen von Kindern und Erwachsenen; Mithilfe und Überwachen der Vor- und Nachbearbeitung von Behördensitzungen und sämtlicher administrativer Arbeiten; Verfassen von Anträgen und Berichten zuhanden der KESB und Abfassen der beschlossenen Massnahmen und Verfügungen; Instruktion und unterstützende Beratung der privaten und gesetzlichen Mandatsträgerinnen und -träger sowie das Überprüfen der Massnahmen in Bezug der Umsetzung.

Anforderungen: abgeschlossene Ausbildung als diplomierte Sozialarbeiterin / diplomierter Sozialarbeiter HF bzw. abgeschlossenes Studium in Psychologie oder gleichwertige Ausbildung und entsprechende Zusatzausbildung im Kindes- und Erwachsenenschutz; Beratungs- und Verwaltungserfahrung und mehrjährige Berufserfahrung mit Vorteil im Bereich der öffentlichen Sozialhilfe oder Vormundschaftswesen; stilsichere mündliche und schriftliche Ausdrucksweise; Fähigkeit zu vernetztem Denken; Kommunikationsfähigkeit; gute PC-Anwenderkenntnisse (MS Office, KLIB).

Wir bieten: interessante, vielseitige, selbstständige und anspruchsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team; modernen Arbeitsplatz; zeitgemässe Anstellungsbedingungen gemäss kantonalem Personalrecht.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto. Senden Sie diese bitte bis 15. August 2014 an die Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion, Klausenstrasse 4, 6460 Altdorf. Für weitere Auskünfte

steht Ihnen Frau Barbara Eastwood, Präsidentin Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde, Telefon 041 875 21 71 oder E-Mail: barbara.eastwood@ur.ch, gerne zur Verfügung.

Altdorf, 11. Juli 2014

Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion  
Barbara Bär, Regierungsrätin

## Gerichte

### Obergericht

#### *Anwaltsregister des Kantons Uri*

Das Obergericht des Kantons Uri hat gemäss Artikel 9 BGFA (SR 935.61) und Artikel 6 Abs. 2 Anwaltsverordnung (RB 9.2321) auf Gesuch hin aus dem Anwaltsregister des Kantons Uri gelöscht:

| <b>Name</b> | <b>Vorname</b> | <b>Geburtsdatum</b> | <b>Heimatort</b> | <b>Patentkanton</b> | <b>Geschäftsadresse</b>       |
|-------------|----------------|---------------------|------------------|---------------------|-------------------------------|
| Zwyszig     | Walter         | 30.03.1942          | Schattdorf UR    | Uri                 | Lehnplatz 15,<br>6460 Altdorf |

Altdorf, 4. Juli 2014

Obergericht des Kantons Uri  
Aufsichtskommission über die  
richterlichen Behörden und  
die Rechtsanwälte  
Der Gerichtsschreiber:  
Gianpietro Cantoni

## Staatsanwaltschaft

### *Strafbefehlspublikation (Art. 88 StPO)*

Die Staatsanwaltschaft des Kantons Uri hat am 25. April 2014 in der Strafsache gegen KHAN Mohammad, geboren am 4. Dezember 1956, in Rawalpindi, von Pakistan, des Mohammad Iqbal Khan und der Nazira Biwi, Chauffeur, zuletzt wohnhaft gewesen in IT-21010 Maccagno, Via XXV Aprile 37B, zurzeit unbekanntes Aufenthaltes, folgenden Strafbefehl erlassen:

1. KHAN Mohammad wird wegen mehrmaligen Überschreitens der täglich zulässigen Lenkzeit von 9 bzw. 10 Stunden (Art. 6 AETR, Art. 5 Abs. 1 ARV1), mehrmaligen Nichteinhaltens der vorgeschriebenen täglichen zusammenhängenden Ruhezeit von mindestens 9 Stunden beim Fahren in Mehrfachbesatzung (innerhalb 30 Stunden) (Art. 8 AETR, Art. 9 Abs. 6 ARV1) sowie mehrmaligen Falschbedienens des Fahrtschreibers, begangen durch Nichtregistrieren der beruflichen Tätigkeit (übrige Arbeitszeit / Bereitschaftszeit) (Art. 10 AETR, Art. 11c, Art. 14 Abs. 1, 14b Abs. 2 und 3 ARV1), schuldig befunden.

2. KHAN Mohammad wird mit einer Busse von Fr. 4 300.– bestraft.

Bei Nichtbezahlen der Busse beträgt die Ersatzfreiheitsstrafe 43 Tage.

3. Die amtlichen Kosten, bestehend aus

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Sachverhaltsabklärungen Polizei | Fr. 100.–        |
| Kosten Staatsanwaltschaft       | Fr. 450.–        |
| abzüglich geleistete Kautions   | Fr. 0.–          |
| insgesamt                       | <u>Fr. 550.–</u> |

werden der beschuldigten Person auferlegt.

4. Gegen den Strafbefehl können nach Art. 354 StPO die beschuldigte Person und weitere Betroffene bei der Staatsanwaltschaft innert 10 Tagen schriftlich Einsprache erheben. Die Einsprachen sind zu begründen; ausgenommen ist die Einsprache der beschuldigten Person. Die Einsprache ist schriftlich in Deutsch oder deutsch übersetzt einzureichen. Einsprachen per Fax sind nicht gültig. Einsprachen per E-Mail müssen mit einer anerkannten elektronischen Signatur versehen sein und über die Zustellplattform [www.privasphere.com](http://www.privasphere.com) eingereicht werden. Ohne gültige Einsprache wird der Strafbefehl zum rechtskräftigen und vollstreckbaren Urteil.

## Schuldbetreibung und Konkurs

### Zahlungsbefehl

1. Schuldnerin: Uritec Electric GmbH in Liquidation, Gotthardstrasse 23, 6487 Göschenen, CHE-179.890.263
2. Zahlungsbefehl Nr: 21401969 vom 18. Juni 2014
3. Art der Schuldbetreibungen: Ordentliches Verfahren
4. Gläubiger: Basler Versicherungen, Aeschengraben 21, 4002 Basel
5. Vertreter: Basler Versicherungen / Inkasso Management, Aeschengraben 21, 4002 Basel
6. Forderungen: Fr. 1 754.30  
Zusätzliche Kosten: Fr. 30.– Mahngebühr / Fr. 100.– Bearbeitungsgebühr  
zuzüglich: Publikationskosten  
Forderungsgrund: Prämienrechnung zur KMU Kombi-Versicherung fällig per 1. März 2014

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Altdorf, 11. Juli 2014

Betreibungsamt Göschenen  
6472 Erstfeld

## Rechtsauskunft

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft des Urner Anwaltsverbandes ist am Donnerstag, 24. Juli 2014, 14.00 bis 17.00 Uhr.

Rechtsanwalt lic. iur. Thomas Arnold, Dätwylerstrasse 4, 6460 Altdorf,  
Telefon 041 870 73 73

Telefonische und schriftliche Auskünfte können aus organisatorischen Gründen nicht erteilt werden. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

## Veranstaltungen

### Vereine

Sonntag, 13. Juli 2014, 10.00 bis 16.00 Uhr  
(Verschiebedatum: 20. Juli 2014)

#### ■ Alpinavera-Passmarkt Oberalp

Alp- und Bergspezialitäten aus der Alpinavera-Region. Bäuerliche und handwerkliche Produzenten aus Uri, Graubünden, Glarus und dem Tessin bieten kulinarische Köstlichkeiten und handwerkliche Trouvailles an. Info zur Durchführung ab Freitagmittag vor dem Passmarkt unter [www.alpinavera.ch](http://www.alpinavera.ch) oder Telefon 081 254 18 50.

## Korporationen

### VERORDNUNG

#### über die Heimkuhweide

(Änderung vom 26. Juni 2014)

Der Korporationsrat Uri beschliesst:

#### I.

Die Verordnung vom 23. April 2010 über die Heimkuhweide wird wie folgt geändert:

##### **Artikel 5 Absatz 2, 3 und 4 (neu)**

<sup>2</sup> Wer eine Schaf- oder Ziegenalp vor Ablauf der ordentlichen Sömmerungszeit (Datum) räumen muss, weil ein Wolf oder andere Grossraubtiere Schäden an der Herde verursachen, die eine Fortsetzung der Sömmerung unzumutbar machen, kann den Engeren Rat ersuchen, ihm für den Rest der ordentlichen Sömmerungszeit eine Heimkuhweide oder anderes Alpgebiet anzuweisen.

<sup>3</sup> Der Engere Rat entscheidet unverzüglich über das Gesuch, unter Beachtung der Normalstossberechnung im Ersatzgebiet.

<sup>4</sup> Mit der Bewilligung des Engeren Rates entfällt ein allfälliges Allmendschleifen.

#### II.

Diese Änderung tritt sofort in Kraft. Sie ist im Amtsblatt zu veröffentlichen.

Altdorf, 8. Juli 2014

Der Korporationsschreiber:  
Pius Zraggen  
Der Korporationspräsident:  
Rolf Infanger

AZA 6460 Altdorf

